

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

A



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/46/648
25 November 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок шестая сессия
Пункт 37 повестки дня

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

Скоординированный подход системы Организации Объединенных Наций
к вопросам, касающимся Южной Африки

Доклад Генерального секретаря

1. На своей сорок пятой сессии Генеральная Ассамблея приняла консенсусом резолюцию 45/176 A от 19 декабря 1990 года, в которой она, в частности, просила Генерального секретаря обеспечить координацию деятельности системы Организации Объединенных Наций по осуществлению Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад по этому вопросу. Настоящий доклад представляется во исполнение этой просьбы.
2. С 1965 года Генеральная Ассамблея разрабатывала различные пути, подходы и мероприятия системы Организации Объединенных Наций в отношении апартеида Южной Африки. Проходящая красной нитью во всех принятых в прошлом резолюциях задача заключалась в обеспечении того, чтобы система Организации Объединенных Наций действовала в рамках проводимой международной кампании по изоляции апартеида Южной Африки и чтобы эти мероприятия были согласованными и скоординированными с целью достижения последовательного подхода и избежания дублирования усилий.
3. После принятия Генеральной Ассамблей консенсусом Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, содержащейся в приложении к резолюции S-16/1 Ассамблеи от 14 декабря 1989 года, и недавних событий, имевших место в самой Южной Африке, Генеральному секретарю было предложено содействовать всем усилиям, направленным на мирное искоренение апартеида, следить за ходом осуществления Декларации и представлять доклады по этому вопросу, а также оказывать надлежащую помощь.

4. Генеральный секретарь представил Генеральной Ассамблее два доклада о ходе осуществления Декларации (A/44/960 и Add.1-3; и A/45/1052). В первой из них были включены выводы миссии, направленной Генеральным секретарем в Южную Африку в июне 1990 года для получения из первых рук информации о последних событиях в этой стране. Последний доклад, опубликованный в сентябре 1991 года, был основан на мнениях правительства, а также различных других сторон, включая политические партии, движения и организации, с которыми группа Организации Объединенных Наций встречалась в ходе миссии, об общем положении в стране и о прогрессе, достигнутом в деле осуществления Декларации с момента опубликования первого доклада.

5. Как указывал Генеральный секретарь в своем втором докладе о ходе осуществления (A/45/1052), ответные меры международного сообщества необходимо привести в точное соответствие с происходящим в Южной Африке сложным и тонким процессом. Система Организации Объединенных Наций в дополнение к своему докладу в процесс возвращения беженцев и находящихся в изгнании лиц готовится осуществлять согласованные действия в ответ на имеющиеся и будущие просьбы об оказании помощи, особенно поступающие от групп населения, находящихся в неблагоприятном положении. Со своей стороны Генеральный секретарь вновь заявил о своей готовности по мере необходимости содействовать развитию этого процесса и оказать помощь в течение переходного периода и после него.

6. В 1990 году Генеральная Ассамблея в своей также принятой консенсусом резолюции 44/244 от 17 сентября 1990 года, в частности, "настойчиво призывала международное сообщество и Генерального секретаря через соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций оказывать всю возможную помощь с целью содействовать возрождению ранее запрещенных политических организаций в Южной Африке, а также реинтеграции освобожденных политических заключенных". Ассамблея также просила "Генерального секретаря через соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций оказывать все необходимое содействие добровольной депатриации южноафриканских беженцев и политических эмигрантов в условиях безопасности и соблюдения человеческого достоинства". В ответ на эту просьбу Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) 4 сентября 1991 года подписал меморандум о взаимопонимании с правительством Южной Африки, в котором определяются условия участия УВКБ в операциях по добровольной депатриации.

7. В ответ на содержащуюся в резолюции 45/176 А просьбу Генеральной Ассамблеи "обеспечить координацию деятельности системы Организации Объединенных Наций по осуществлению Декларации ...", а также на содержащееся в ее резолюции 45/176 Б предложение ко всем "подразделениям, органам и учреждениям Организации Объединенных Наций сотрудничать со Специальным комитетом и Центром Организации Объединенных Наций против апартеида в их деятельности, с тем чтобы обеспечить последовательность, улучшить координацию и повысить эффективность использования имеющихся ресурсов, а также избежать дублирования усилий ..." Генеральный секретарь также передал этот вопрос на рассмотрение Административного комитета по координации (АКК).

8. В апреле 1991 года АКК принял решение 1991/7 (см. приложение II ниже), в котором определены руководящие принципы в отношении скоординированного подхода системы Организации Объединенных Наций к вопросам, касающимся Южной Африки. Эти руководящие принципы остаются в силе до принятия решений Генеральной Ассамблеей на ее сорок шестой сессии и последующих сессиях по вопросу о подходе и мерах, которые должны быть приняты системой Организации Объединенных Наций.

9. В качестве дальнейшей меры в ответ на призыв к координации 1-2 октября 1991 года было организовано совещание Центра Организации Объединенных Наций против апартеида со всеми основными организациями, учреждениями и отделениями Организации Объединенных Наций в целях обмена информацией по проводимым или планируемым мероприятиям в отношении Южной Африки, создания форума для последующего сотрудничества по данному вопросу и обсуждения вопроса о созыве в начале 1992 года под эгидой Специального комитета против апартеида семинара, на котором будет рассмотрен вопрос о том, как система Организации Объединенных Наций в целом может содействовать усилиям по решению проблемы вопиющего социально-экономического неравенства в Южной Африке во время переходного периода и, что самое главное, после того, как Южная Африка станет объединенной, демократической и нерасовой страной.

10. Описание осуществляемых или планируемых мероприятий соответствующих подразделений системы Организации Объединенных Наций см. в приложении I к настоящему докладу.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Деятельность организаций/управлений системы Организации Объединенных Наций, касающихся Южной Африки*

а. Центр Организации Объединенных Наций против апартеида

1. После принятия Генеральной Ассамблеей консенсусом Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки (см. резолюцию S-16/1 Ассамблеи от 14 декабря 1989 года) функции Центра Организации Объединенных Наций против апартеида, заключавшиеся главным образом в координации и содействии проведению международной кампании против апартеида, стали изменяться в сторону более активного участия в поиске мирного решения конфликта в Южной Африке. После того как власти Южной Африки открыто заявили о своем намерении ликвидировать систему апартеида, между Центром и представителями южноафриканского правительства устанавливались определенные связи на рабочем уровне. Кроме того, Центр организовал и принял активное участие в работе миссии по установлению фактов, направленной Генеральным секретарем в июне 1990 года в рамках подготовки для Генеральной Ассамблеи своего доклада об осуществлении Декларации, а также в рамках подготовки своего второго доклада (см. A/44/960 и Add.1-3; и A/45/1052).

2. Центр Организации Объединенных Наций против апартеида продолжает заниматься обширным исследованием всех социальных, экономических и политических аспектов южноафриканского общества, а также изменений в этих секторах и с этой целью поддерживает широкие контакты с неправительственными учреждениями, организациями и отдельными лицами в Южной Африке и вне ее, которые активно содействуют происходящим в настоящее время переменам. В этой связи он активизировал свои контакты с Африканским национальным конгрессом (АНК) Южной Африки, Панафриканским конгрессом Азании (ПАК) и другими сторонами и установил рабочие связи с представителями правительства Южной Африки.

3. Центр обслуживает также ряд межправительственных органов. Помимо Специального комитета против апартеида в их число входят Межправительственная группа по контролю за поставками и перевозками нефти и нефтепродуктов в Южную Африку и Комиссия против апартеида в спорте, Комитет попечителей Целевого фонда для Южной Африки и Консультативный комитет по программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки (ДНЕТПСА).

* Информация, содержащаяся в настоящем приложении, основана на материалах, представленных соответствующими организациями/подразделениями.

/...

4. В соответствии с программой работы Специального комитета против апартеида Центр Организации Объединенных Наций против апартеида организовал в 1991 году проведение ряда конференций, "круглых столов", семинаров и консультаций. Два из этих мероприятий представляют особый интерес в контексте координации: Конференция по вопросу о потребностях в образовании жертв апартеида, организованная в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Консультативным комитетом по ЮНЕППСА в Париже 22-24 июня а/; семинар по вопросу о возможной роли системы Организации Объединенных Наций в содействии изучению проблем, обусловливаемых социально-экономическим неравенством в Южной Африке, который будет организован в начале 1992 года под эгидой Специального комитета против апартеида. Кроме того, 1 и 2 октября 1991 года Центр провел консультации с назначенными координаторами ряда учреждений и подразделений, у которых имеются программы или запланированные мероприятия, касающиеся Южной Африки, с тем чтобы положить начало процессу регулярного обмена информацией, обсудить наиболее приемлемые механизмы общесистемной координации в этой области и приступить к подготовке вышеупомянутого семинара. В этом совещании участвовали представители следующих учреждений/подразделений: Департамента по техническому сотрудничеству в целях развития Секретариата, Центра Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Мировой продовольственной программы (МПШ), Международной организации труда (МОТ), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Всемирного банка, Центра по правам человека и Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве.

5. Центр управляет рядом целевых фондов. Деятельность двух из них имеет непосредственное отношение к рассматриваемому вопросу:

а) Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки при техническом содействии Департамента по техническому сотрудничеству в целях развития Секретариата до недавнего времени оказывала помощь в области образования намибийским и южноафриканским студентам, обучающимся вне стран своего происхождения. Она будет продолжать оказывать ограниченную помощь Намибии в переходный период. Учитывая последние изменения в Южной Африке, Целевой фонд в настоящее время пересматривает свою деятельность в сторону ее переориентации на предоставление более широкой помощи студентам, прибывающим из Южной Африки, и в конечном итоге, когда придет время, будет оказывать образовательную помощь в самой Южной Африке;

б) Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки, который оказывает правовую, гуманитарную и финансовую помощь жертвам апартеида, также пересматривает круг своего ведения, с тем чтобы в большей степени учитывать новые реальности в Южной Африке и строить свою работу в соответствии с новыми требованиями и приоритетами.

/...

6. Необходимо отметить, что проведение всех мероприятий, осуществляемых Центром, увязывается с общей политической оценкой развития событий в Южной Африке, которую проводит на постоянной основе Специальный комитет против апартеида. Согласно нынешней оценке, несмотря на очевидный прогресс, достигнутый в Южной Африке в ликвидации апартеида, система апартеида по-прежнему существует. Поэтому сохраняется и потребность в том, чтобы международное сообщество продолжало оказывать на южноафриканские власти соответствующее давление, а также в увеличении размеров помощи борцам против апартеида и обездоленным слоям населения южноафриканского общества для обеспечения достижения целей Декларации в кратчайшие сроки и мирным путем.

B. Департамент по международным экономическим и социальным вопросам

7. В настоящее время Департамент по международным экономическим и социальным вопросам Секретариата не участвует ни в каких мероприятиях, касающихся Южной Африки. Однако он будет готов внести свой вклад в дело предоставления помощи, которую Организация Объединенных Наций может оказать Южной Африке, когда она станет демократической страной.

C. Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям

8. На протяжении ряда лет Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям осуществляет свою долю мероприятий в рамках деятельности, касающейся апартеида в Южной Африке, в ответ на резолюции Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Комиссии по транснациональным корпорациям. В число этих мероприятий входит подготовка научных исследований по вопросам роли транснациональных корпораций в южноафриканской экономике, их взаимосвязей с системой апартеида и хода осуществления решения и рекомендаций Организации Объединенных Наций, касающихся санкций и изъятия инвестиций.

9. Более этих мероприятий Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям также организовал в 1985 году и 1989 году два публичных слушания, на которых рассматривались вопросы деятельности транснациональных корпораций в Южной Африке и Намибии. По итогам этих публичных слушаний, проведенных группой видных международных деятелей, была выработана серия рекомендаций в отношении согласованных международных действий по искоренению апартеида, включая оказание технической помощи и осуществление образовательных программ для южноафриканских граждан и организаций, с тем чтобы подготовить их к активному участию в управлении Южной Африкой после ликвидации апартеида.

10. В Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям поступила просьба от АНК Южной Африки об оказании помощи в разработке инвестиционного кодекса и других программных документов, касающихся роли транснациональных корпораций в Южной Африке после ликвидации апартеида. В ответ на эту просьбу был подготовлен проект в качестве неотъемлемого элемента усилий Организации Объединенных Наций, направленных на искоренение системы апартеида в Южной Африке.

/...

11. Главной целью проекта является оказание АНК помощи в деле создания его организационного и директивного потенциала в области иностранных прямых инвестиций и передачи технологий с целью обеспечить его всестороннее и эффективное участие в разработке и осуществлении ориентированной на развитие политики в Южной Африке после ликвидации апартеида.
12. АНК и Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям в предварительном порядке обсудили наброски общей программы технической помощи.
13. Первый этап этого проекта будет заключаться в разработке инвестиционного кодекса для Южной Африки после ликвидации апартеида. Подготавливается проект программного заявления по вопросу об инвестициях для его обсуждения в рамках АНК. Эта подготовка будет включать организацию ряда семинаров и практикумов. После чего проект будет пересмотрен в свете результатов этих обсуждений и затем рассмотрен в конечном итоге принят руководством АНК в виде инвестиционного кодекса. Этот кодекс сможет впоследствии составить основу для выработки более детальных положений об инвестициях по конкретным отраслям южноафриканской экономики.
14. Второй (долгосрочный) этап проекта будет состоять в проведении серии более детальных исследований в области политики, призванных дополнить и закрепить результаты работы по подготовке инвестиционного кодекса и содействовать развитию организационных и ладских ресурсов АНК по широкому кругу вопросов, связанных с инвестициями. Предусматривается, что в ходе подготовки этого проекта может потребоваться откомандировать в Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям сотрудника АНК для оказания помощи в обеспечении общего руководства работой над ним и его последующего осуществления.
- D. Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития
15. Политика Департамента по техническому сотрудничеству в целях развития Секретариата заключается в том, чтобы оказывать поддержку резолюциям Генеральной Ассамблеи против апартеида и поддерживать рекомендации о том, что Организация Объединенных Наций должна придерживаться скоординированного подхода при рассмотрении вопросов, касающихся Южной Африки и Намибии.
16. Служба контрактов и поставок Департамента твердо придерживается курса на то, чтобы не закупать прямо или опосредованно товары южноафриканского производства, не заключать контракты с корпорациями, сотрудничавшими с Южной Африкой, и не предоставлять им услуги. Стандартная оговорка, касающаяся этого курса, была включена в бланк нашего предложения принять участие в торгах Департамента, бланк заказа на поставки и вносится во все контракты, заключаемые нашей Службой контрактов и поставок.
17. Служба стипендий Департамента, действуя в рамках ЕНЕПСА, продолжает оказывать помощь в области образования южноафриканским и намибийским студентам во всем мире. По линии этой программы были предприняты шаги по дальнейшему

/...

развитию сотрудничества с учреждениями, предоставляющими стипендии, учебными заведениями, фондами и государственными учреждениями. В 1989-1990 годах было предоставлено 1200 стипендий, из них 361 стипендия была выделена студентам из Намибии и 839 стипендий - студентам из Южной Африки.

E. Департамент общественной информации

18. Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить эффективность мероприятий Департамента общественной информации Секретариата и его работы по распространению информации о деятельности Организации Объединенных Наций, направленной против политики и практики апартеида, уделяя должное внимание односторонним мерам и официальной цензуре, действию которых подвергаются местные и международные средства массовой информации во всех аспектах этого вопроса.

19. В 1990-1991 годах Департамент продолжал пропагандировать Декларацию по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, принятую Генеральной Ассамблеей. Эта работа велась главным образом в рамках разъяснительной кампании, развернутой в связи с организацией фотовыставки под названием "Передвижная выставка фотоматериалов о Южной Африке в условиях апартеида", которая была подготовлена Центром Организации Объединенных Наций против апартеида и Департаментом. В свете быстро меняющейся ситуации в Южной Африке материалы фотовыставки постоянно обновляются, с тем чтобы отразить новые моменты. Эта экспозиция, подготовленная на разных языках (английском, французском, испанском и немецком), демонстрировалась в Аргентине, Австрии, на Кубе, в Германии, Италии, Люксембурге, Нидерландах, Швейцарии и Колумбии. В настоящее время она развернута в Канаде, Чили, Перу, Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатах Америки. Информационно-рекламная деятельность, включая проведение семинаров, распространение брошюр и других информационных материалов и проведение пресс-конференций, преследовавшая цель закрепить в сознании людей идеи, пропагандируемые выставкой и воплощенные в Декларации Генеральной Ассамблеи, во время работы выставки обеспечивалась силами информационных центров и служб Организации Объединенных Наций.

20. Департамент широко распространил изданный на семи языках плакат, озаглавленный "За единую, нерасовую и демократическую Южную Африку", который был подготовлен по случаю 21 марта - Международного дня ликвидации расовой дискриминации. Была широко распространена также изготовленная на семи языках открытка, воспроизводящая этот плакат.

21. В консультации с Центром Организации Объединенных Наций против апартеида Департамент продолжал пропагандировать Декларацию по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, привлекая внимание к докладам Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении Декларации, первый из которых был издан в 1990 году, а второй - в 1991 году.

22. Используя в своей работе по распространению информации разные средства массовой информации, Департамент обеспечивал освещение заседаний Специального комитета против апартеида и Центра Организации Объединенных Наций против апартеида по телевидению, на страницах печати и по радио, а также их

/...

фотосъемку. В 1990-1991 годах был выпущен 151 пресс-релиз на английском и французском языках, посвященный вопросу об апартеиде. В 1990-1991 годах Департамент подготовил 1365 документально-художественных радиопрограмм на английском языке, языках африкаанс, сесото, сетсвана, коса и зулу. Эти программы были разосланы на радиостанции, передачи которых можно слушать в Южной Африке и соседних странах, и на станции в других районах мира.

23. В 1990-1991 годах были проведены две специальные встречи с представителями 1500 неправительственных организаций, ассоциированных с Организацией Объединенных Наций, на которых демонстрировались четыре фильма, посвященные вопросу об апартеиде. В течение этого периода в адрес неправительственных организаций шесть раз направлялись по почте публикации Департамента по вопросу об апартеиде. За этот же период были выпущены две телевизионные программы из серии "Хроника международных событий", одна из которых была посвящена выступлению Председателя Специального комитета против апартеида на тему "Последние события в Южной Африке", а вторая - выступлению помощника Генерального секретаря, курирующего деятельность Центра Организации Объединенных Наций против апартеида, на тему "Организация Объединенных Наций и апартеид".

F. Центр по правам человека

24. В своей резолюции 45/176 A, озаглавленной "Международные усилия по искоренению апартеида", Генеральная Ассамблея выступила за сохранение мер, направленных на искоренение апартеида, и призвала к оказанию экономической, гуманитарной, юридической, образовательной и другой помощи и поддержки жертвам апартеида и всем тем, включая ранее запрещенные организации, кто выступает против апартеида и содействует созданию в Южной Африке единого, нерасового и демократического общества.

25. Органы Организации Объединенных Наций, ведающие вопросами прав человека, продолжали делать все возможное для ликвидации апартеида. В этой связи можно отметить доклады Специальной рабочей группы экспертов по Южной части Африки, деятельность Комиссии по правам человека по осуществлению Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него, доклады Специального докладчика о негативных последствиях политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой расистскому и колониальному режиму Южной Африки, для осуществления прав человека и деятельность в рамках второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации. Подробная информация об этих мероприятиях представлялась Генеральной Ассамблее в различных докладах.

26. Центр по правам человека, действуя в рамках программы консультативных услуг и технической помощи в области прав человека и выполняя просьбу Генеральной Ассамблеи, занимался поиском путей оказания помощи тем, кто работает на благо единой, нерасовой и демократической Южной Африки. После широких консультаций и в тесном взаимодействии с Центром Организации Объединенных Наций против апартеида Центр по правам человека и Всемирный совет церквей приняли решение организовать семинар по вопросам международных

/...

стандартов в области прав человека и конституционного права. Целью этого семинара было собрать вместе специалистов из Южной Африки, занимающихся подготовкой проекта новой конституции, и международных экспертов, с тем чтобы они изучили вопрос о том, как международные стандарты в области прав человека могут быть отражены в конституционном праве.

27. Семинар состоялся в Женеве 17-20 июня 1991 года. Его открыли заместитель Генерального секретаря по вопросам прав человека г-н Ян Мартенсон и Генеральный секретарь Всемирного совета церквей г-н Эмilio Кастро. В работе семинара приняли участие в личном качестве 33 представителя Южной Африки, занимавшиеся разработкой новой конституционной структуры Южной Африки. Они представляли широкие слои южноафриканского общества. На семинар были приглашены десять широко известных международных экспертов для выступлений с докладами и организации дискуссий по вопросам, касающимся международных норм в области прав человека и путей их включения в конституционное право. Со вступительной лекцией на тему "Международные стандарты в области прав человека и конституционное право с уделением особого внимания независимости судебных органов" выступил бывший судья Международного Суда и бывший председатель Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека г-н Кеба М'Байе. Были прочитаны также следующие лекции:

- a) "Конституционная защита международно гарантированных экономических, социальных и культурных прав", с которой выступил профессор права университета Лимбурга и заместитель члена Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств г-н Корнелис Флинтерман;
- b) "Национальные учреждения по защите и поощрению прав человека: институт омбудсмана", с которой выступил омбудсмен парламента Норвегии г-н Арие Флифлет;
- c) "Конституционная защита международно гарантированных гражданских и политических прав", с которой выступил профессор международного права университета Антверпена, бывший председатель Комиссии по правам человека г-н Марк Воссунт;
- d) "Конституционные гарантии прав человека, включая средства судебной защиты", с которой выступил член Комиссии международного права, бывший член Комитета по правам человека г-н Кристиан Томушат;
- e) "Конституционное право, равенство, отсутствие дискриминации и ликвидация всех форм расовой дискриминации", с которой выступил член Комитета по ликвидации расовой дискриминации г-н Иси Фойгель;
- f) "Конституционная защита прав, гарантированных Международным кодексом законов о труде", с которой выступил старший сотрудник отделения по вопросам равноправия Международного бюро труда г-н Невиль Рубин;
- g) "Конституционная защита прав меньшинств", с которой выступил член Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств г-н Асбьёрн Эйде;

h) "Конституционные гарантии независимости судебных органов в странах общего права", с которой выступила внештатный профессор права университета Стэнфорда, профессор права университета Санта Клара г-жа Дина Шелтон;

i) "Конституционная защита прав человека, поощряемых ЮНЕСКО", с которой выступил директор отдела по вопросам прав человека и упрочнения мира, ЮНЕСКО, г-н Януш Симонидес.

28. Программой семинара отводилось много времени для дискуссий по каждой лекции, а в конце семинара состоялась общая дискуссия по вопросу о международных стандартах в области прав человека и конституционном праве. Участники выразили глубокую признательность за организацию семинара, и в своих выступлениях они нередко говорили о том, что впервые конституционные вопросы обсуждаются в кругу южноафриканцев, которые представляли бы такой широкий спектр различных групп.

29. Во время работы семинара и позднее поступало много просьб о проведении дальнейших мероприятий и оказания дополнительной помощи в деле содействия пониманию и уважению прав человека в южноафриканском контексте. Было предложено провести аналогичные, посвященные рассмотрению широкого круга вопросов семинары и по другой тематике, например по вопросам, касающимся конституционных судов, судебных органов, стандартов, регулирующих работу полиции, и информационной и учебной деятельности. В других просьбах затрагивались вопросы обучения и организации научных курсов по тематике прав человека, выпуска публикаций и проведения информационной деятельности, включая подготовку преподавателей, юристов, судей и сотрудников полиции, а также перевод и распространение материалов по правам человека. Многие высказывали соображения в пользу проектов, осуществление которых в переходный период могло бы принести пользу с точки зрения прав человека. Все эти предложения в настоящее время изучаются в тесном взаимодействии с Центром Организации Объединенных Наций против апартеида.

Г. Детский фонд Организации Объединенных Наций

1. История вопроса

30. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) оказывает поддержку детям и женщинам Южной Африки с 1974 года в ответ на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, в которых она предлагала организациям системы Организации Объединенных Наций оказывать помощь национально-освободительным движениям и народу Южной Африки, страдающему от режима апартеида (например, резолюции Генеральной Ассамблеи 43/50 А от 5 декабря 1988 года, 44/27 А и 44/27 К от 22 ноября 1989 года и 45/176 А от 19 декабря 1990 года), и в соответствии с этими резолюциями. Помощь ЮНИСЕФ детям и женщинам Южной Африки предоставляется через два национально-освободительных движения, признаваемых ОАЕ и Организацией Объединенных Наций, а именно, АНК и Панафриканский конгресс Азании (ПАК). В сотрудничестве с ВОЗ, УВКБ и ПРООН ЮНИСЕФ оказывает помощь южноафриканским детям и женщинам, проживающим в Анголе, Объединенной Республике Танзания и Замбии. В результате этой межчурхаденческой

/...

деятельности были предоставлены ресурсы для проведения мероприятий в области здравоохранения, питания, оказания чрезвычайной помощи, формального и неформального образования и ухода за маленькими детьми и их развития.

31. В начале 80-х годов для ЮНИСЕФ становилось все более очевидным, что апартеид и дестабилизация государства южной части Африки имеют губительные последствия для благосостояния населения, особенно женщин и детей. Обзор стратегий обеспечения выживания и развития детей, например, показал, что вооруженный конфликт и дестабилизация подрывают возможности всех стран этого субрегиона обеспечивать детей и женщин основными услугами.

32. В публикации "Дети на линии фронта", выпущенной в январе 1987 года, ярко показано, во что обходятся людям эти конфликты, и эта публикация быстро стала полезным справочным документом, свидетельствующим о разрушительном воздействии апартеида на население, проживающее в субрегионе юга Африки. Публикация широко цитировалась международными лидерами и парламентариями при обсуждении вопроса о Южной Африке, о ней много говорилось и на Харарской конференции по проблемам детей в Южной Африке 1987 года.

33. В 1989 году публикация "Дети на линии фронта" была обновлена. В нее была включена дополнительная информация о положении детей в Южной Африке и добавлен новый раздел о Намибии. Это издание было выпущено незадолго до развертывания в Намибии Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) и показало себя в высшей степени актуальным для разработки программ чрезвычайной помощи ЮНИСЕФ для Намибии, которая была утверждена Правлением на его сессии 1989 года ꙗ/. В скором времени ЮНИСЕФ выпустит третье обновленное издание этой публикации с включенной в нее 'смой "From Wartime Survival to Postwar Rehabilitation and Renewed Development in Southern Africa" ("От выживания в военное время до послевоенной реабилитации и возобновления развития в южной части Африки").

34. В конце 80-х годов правительство и международное сообщество все более активно призывали обратить внимание на ухудшение условий жизни детей и женщин на территории Южной Африки в результате эскалации насилия, а также ухудшения положения в области предоставления основных услуг для большинства черного населения. В связи с этим ЮНИСЕФ организовал совещания-брифинги и внешние ознакомительные поездки для соответствующих демократических, нерасовых неправительственных организаций.

35. Результатом этой деятельности стала Конференция южноафриканских неправительственных организаций, проходившая в Гaborone в апреле 1990 года, одним из организаторов и участников которой был ЮНИСЕФ. Заинтересованные неправительственные организации создали координирующую организацию - Национальный комитет по правам детей (НКПД), - которая призвана способствовать разработке скоординированного плана действий для улучшения тяжелого положения южноафриканских детей и женщин, контролировать ход осуществления такой программы, а также отвечать за мобилизацию ресурсов для целей осуществления запланированных мероприятий, включая координацию внешней помощи доноров. Кроме того, в ходе Конференции в Гaborone был также определен ряд потребностей в области:

- a) повышения уровня осведомленности и заинтересованности стран южной части Африки в связи с положением детей в Южной Африке и правами детей, изложенными в Конвенции о правах ребенка (принятой Генеральной Ассамблей в ее резолюции 44/25 от 20 ноября 1989 года), в целях защиты и укрепления этих прав в нерасовой, несексистской и демократической Южной Африке;
- b) укрепления возможностей всех демократических, нерасовых неправительственных организаций в Южной Африке, занимающихся проблемами защиты и предоставления других социальных услуг детям, в деле расширения и укрепления их потенциала и повышения их эффективности, в частности на местном и региональном уровнях;
- c) создания более всеобъемлющей информационной базы по проблемам детей и женщин в Южной Африке в целях разработки таких форм подачи этой информации, которые могли бы использоваться нерасовыми, демократическими неправительственными организациями для мобилизации общин на деятельность по обеспечению выживания, развития и защиты всех детей.

36. Для рассмотрения Правлением ЮНИСЕФ в 1990 году был подготовлен и одобрен трехгодичный (1990-1992 годы) Основной план операций с расходами в размере 3 млн. долл. США %. Ниже приводятся основные компоненты программы, одобренной Правлением:

- a) аналитическое исследование существующего положения, призванное помочь определить приоритетные проблемы женщин и детей в Южной Африке в качестве основы для разработки программы действий в целях удовлетворения их потребностей, а также в качестве стратегия для мобилизации необходимых ресурсов - как внутренних, так и внешних - для воплощения в жизнь такой программы действий;
- b) кампания по защите прав ребенка, призванная помочь выступающим против апартеида неправительственным организациям воспользоваться политическими возможностями, созданными в Южной Африке, для осуществления дальнейших мер по обеспечению соблюдения прав человека путем повышения эффективности их усилий и деятельности в общих рамках Конвенции о правах ребенка 1989 года;
- c) осуществление Программы непосредственной помощи жертвам апартеида, являющейся результатом указанного анализа положения, в целях поддержки неправительственных организаций, занимающихся приоритетными вопросами обеспечения выживания, развития и защиты детей.

37. За то короткое время, которое прошло после начала проведения в середине этого года вышеупомянутой деятельности, был достигнут значительный прогресс.

2. Аналитическое исследование существующего положения

38. В апреле 1991 года в Габароне был проведен однодневный учебный практикум, посвященный анализу существующего положения; вслед за ним поступила информация от целевых групп по проведению анализа существующего

/...

положения на национальном и региональном уровне, которые приступили к осуществлению исследовательской деятельности. Предполагается, что предварительные проекты будут представлены для обсуждения и доработки в начале 1992 года. Планируется, что доклад о положении детей и женщин в Южной Африке будет опубликован и подготовлен для распространения и использования к декабрю 1992 года. Созданы также соответствующие механизмы для поощрения широкого участия в целях обеспечения обширной аналитической основы для исследовательской работы.

3. Кампания за права детей

39. Кампания за права детей является мероприятием, проводимым в настоящее время. Провозглашение Организацией Объединенных Наций 1979 года Международным годом ребенка, а затем принятие в 1989 году Конвенции о правах ребенка Организации Объединенных Наций предоставили выступающим против апартеида неправительственным организациям в Южной Африке уникальные возможности для защиты интересов детей; ЮНИСЕФ в настоящее время оказывает поддержку двум инициативам, направленным на:

- a) содействие планированию и реализации более систематического подхода к проблеме прав детей посредством контактов с соответствующими неправительственными организациями;
- b) распространение текста Конвенции о правах ребенка и брошюры "Знания для жизни", а также их перевод на четыре основные языка Южной Африки и широкое распространение этих материалов через практикумы и семинары.

Н. Программа развития Организации Объединенных Наций

40. Деятельность Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в связи с событиями в Южной Африке по-прежнему основана на мандате Программы и на ее сотрудничестве с национально-освободительными движениями, признаваемыми ОАЕ. ПРООН руководствуется Декларацией по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, содержащейся в резолюции S-16/1 Генеральной Ассамблее, а также резолюциями Ассамблеи 44/244 и 45/176 А. Во всех этих резолюциях Ассамблея, выступая за продолжение применения санкций, призывает также международное сообщество, включая систему Организации Объединенных Наций, активизировать экономическую, гуманитарную и другую помощь жертвам апартеида. В этой связи Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить координацию деятельности системы Организации Объединенных Наций.

41. Подобно другим учреждениям Организации Объединенных Наций ПРООН не имеет какого-либо официального мандата для поддержания оперативной деятельности на территории Южной Африки. Поэтому участие ПРООН с 1974 года ограничивается базирующимися в других странах проектами по оказанию помощи национально-освободительным движениям. В тесном сотрудничестве с Комитетом ОАЕ за освобождение Африки в Дар-эс-Саламе и при его поддержке продолжается осуществление Программы специальной помощи национально-освободительным движениям. Текущая программа на 1987-1991 годы включает свыше 30 проектов с общим объемом финансирования 17 млн. долл. США. Более двух третей этой суммы

выделено на проекты в области подготовки кадров и образования. В июне 1990 года Совет управляющих выделил еще 12 млн. долл. США для продолжения программы помощи национально-освободительным движениям в пятом программном цикле. Как ожидается, в приоритетах развития нового цикла особое внимание по-прежнему будет уделяться потребностям в развитии людских ресурсов и базовом образовании. Руководящим фактором при разработке проекта этой программы на пятый цикл будут результаты оценки предыдущего опыта. По всей видимости, придется произвести корректировку приоритетов, с тем чтобы они соответствовали оценке новых потребностей в помощи в Южной Африке. В то же время новая программа должна включать в себя график поэтапного завершения программы оказания помощи национально-освободительным движениям и поэтапного начала осуществления переходной программы.

42. После визита Генерального секретаря в Южную Африку в сентябре 1989 года, за которым последовала поездка в Южную Африку в июне 1990 года заместителя Генерального секретаря Абдулрахима Фааха, несколько юноафриканских групп провели встречи с представителями ПРООН и других организаций системы Организации Объединенных Наций, таких, как ЮНФПА, ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО и Всемирный банк, с целью рассмотрения вопроса о техническом сотрудничестве и других мерах, которые могли бы поддержать будущие переходные усилия. Эти контакты с ПРООН, которые всегда носили неофициальный характер, имели место, в частности, со стороны представителей правительства Южной Африки, университетов, неправительственных организаций и Банка развития южной части Африки, а также других организаций частного сектора. Правительство Южной Африки особенно заинтересовано в получении информации о деятельности и опыте ПРООН в области развития. Наряду с этими контактами, разумеется, продолжается диалог ПРООН с АНК и ПАК по вопросу о необходимости определения стратегий, которые могли бы укрепить и расширить потенциал людских ресурсов в рамках черной общины.

43. В качестве первого шага в рамках подготовки к складывающемуся положению и с учетом результатов миссии, направленной Генеральным секретарем в июне 1990 года, Директор Регионального бюро для Африки (РБА) совершил ряд неофициальных визитов в Южную Африку для ознакомления на месте с основными социальными и политическими изменениями в этой стране и выяснения позиций и соображений различных сторон, непосредственно участвующих в ликвидации системы апартеида и создании многорасовой демократии.

44. В феврале 1991 года ПРООН/РБА направили миссию в южную часть Африки и Европу для проведения неофициальных консультаций с национально-освободительными движениями, перспективными учреждениями по подготовке кадров и отдельными техническими учреждениями Организации Объединенных Наций относительно инициативы в области будущего технического сотрудничества в Южной Африке после ликвидации там апартеида. В этот же период (5-8 февраля 1991 года) ПРООН была представлена на Конференции доноров АНК в Аруше, Объединенная Республика Танзания. АНК обратился к Конференции с призывом добиваться необходимой ясности и информировать нынешних и потенциальных доноров о подходе АНК к вопросу об организации политической системы и развитии общин. Для достижения этих целей были определены основные приоритеты в широком диапазоне секторов. На Конференции присутствовали 150 делегатов, треть из которых представляли АНК, его союзников и другие сектора освободительного движения Южной Африки.

По завершении указанной Конференции было проведено еще одно совещание с участием ОАЕ, ПРООН, АНК и ПАК для обсуждения Специальной программы пятого цикла для национально-освободительных движений. ПРООН/РВА провели дальнейший обмен мнениями со Всемирным банком и Секретариатом Содружества относительно возможных скоординированных подходов к изменяющейся ситуации в Южной Африке.

45. Благодаря вышеупомянутым контактам и обсуждениям в рамках РВА вырабатываются идеи, которые послужат основой плана/стратегии действий ПРООН в отношении Южной Африки. Следующий раздел посвящен этим идеям.

46. ПРООН не должна выходить за правовые рамки существующих резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и резолюций ОАЕ до тех пор, пока эти резолюции не аннулированы. В рамках скоординированного подхода системы Организации Объединенных Наций предлагается, чтобы в Секретариате Организации Объединенных Наций были проведены консультации в целях определения условий, на которых система Организации Объединенных Наций могла бы оказывать помощь внутренним жертвам апартеида.

47. ПРООН должна продолжать осуществлять текущую программу технической помощи национально-освободительным движениям без каких-либо существенных изменений. Однако в Программу специальной помощи пятого цикла предлагается включить график поэтапного прекращения нынешней программы, а также положение о переходной программе. В то же время следует начать диалог с другими учреждениями Организации Объединенных Наций в целях проведения серии анализов оценки потребностей в секторах образования, здравоохранения, подготовки кадров, жилищного строительства, занятости и в секторе мелких предприятий. В краткосрочном и среднесрочном плане существует очевидная потребность в укреплении потенциала в отношении общих стратегий и путей развития, социально-экономического восстановления, управления государственной деловой практикой, содействия деятельности и развитию мелких и средних предприятий, а также необходимость удаления особого внимания подготовке учителей.

48. В этой связи предлагается учитывать и анализировать результаты уже проводимой некоторыми международными учреждениями деятельности. Эта деятельность включает консультации по экономическим, социальным и научным аспектам, а также оценки потребностей в развитии людских ресурсов, проводимые Всемирным банком и Фондом Содружества для технической помощи. ПРООН должна также параллельно оказывать помощь в определении ключевых секторальных вопросов, что могло бы перерасти в параллельную программу. Необходимо, чтобы ПРООН создала целевой фонд для мобилизации дополнительных ресурсов доноров. Национально-освободительным движениям и ОАЕ было предложено создать основу для такого целевого фонда за счет части средств ОПЗ пятого цикла, предназначенных для национально-освободительных движений. Идея заключается в том, чтобы зародить у доноров интерес к предлагаемому целевому фонду путем предоставления взноса ПРООН в качестве катализатора для других источников. Это предложение в принципе было принято ОАЕ и двумя указанными освободительными движениями.

49. При выработке стратегии ПРООН в области оказания помощи Южной Африке также должны учитываться региональные вопросы. Процесс демократизации окажет влияние на миграцию рабочей силы, региональный торговый баланс, положение в области занятости в соседних странах, региональное сотрудничество в вопросах экономики и образования, координацию работы транспортных систем и на многие другие области. Это связано с вопросом отношений Южной Африки с такими субрегиональными организациями, как Конференция по координации экономического развития юга Африки (ККЭРЮА) и Зона преференциальной торговли (ЗПТ). Программа развития Организации Объединенных Наций следует помочь ККЭРЮА и ЗПТ разработать надлежащие планы более широкого экономического сотрудничества и интеграции в Южной Африке после ликвидации там апартеида.

50. В целях содействия процессу оценки потребностей ПРООН предложила свою помощь в создании механизма обмена информацией в составе небольшой основной группы партнеров по деятельности в области развития: Центра Организации Объединенных Наций против апартеида, Африканского банка развития, Всемирного банка, Экономической комиссии для Африки, Секретариата Содружества и Европейского экономического сообщества (ЕЭС). Этот неофициальный консорциум мог бы осуществлять перспективное планирование потребностей в людских ресурсах при участии представителей некоторых южноафриканских групп и содействовать в формировании консенсуса в отношении надлежащих мер по техническому сотрудничеству в связи с существующим в Южной Африке положением. Его выводы также помогли бы подготовить основу для будущих усилий по мобилизации ресурсов, предоставляемых донорами. Первое совещание основной группы состоялось 30 сентября 1991 года в Женеве.

51. Все участники отметили полезность и своевременность проведенного совещания. Было принято решение о том, что следует продолжать проводить такие неофициальные консультации в их нынешней форме, возможно, на основе ротации, примерно два раза в год. Было решено сохранить нынешний состав основной группы. На совещании было выражено мнение о том, что в рамках других формов можно было бы поддерживать контакты и проводить консультации с двусторонними и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и южноафриканскими партнерами. Было принято решение о проведении второго совещания основной группы в Нью-Йорке в первом квартале 1992 года.

52. После того как участники представили свои программы и высказали свои взгляды на будущее, было принято решение о том, что группа будет стремиться осуществлять свои текущие и будущие программы в координации и по определенным направлениям. В число этих направлений вошли такие области, как подготовка кадров по вопросам управления и государственной администрации, развитие городских районов, образование, занятость, социальные услуги (здравоохранение, водоснабжение и санитария) и развитие сельских районов. Также обсуждался вопрос о земельной реформе, однако участники пришли к мнению о том, что он носит весьма политический характер и поэтому должен решаться в первую очередь самими южноафриканцами.

53. Участники совещания пришли к общему пониманию относительно необходимости переходного периода продолжительностью в два-три года, началом которого стала бы многосторонняя конференция, проведение которой в настоящее время планируется на конец 1991 года. Ожидается, что в ходе своей нынешней сессии

Генеральная Ассамблея пересмотрит свою позицию в отношении апартеида в Южной Африке и в декабре 1991 года, вероятно, будет принята резолюция по этому вопросу. После этого, как предполагается, основная группа рассмотрит свою позицию и планы в отношении помощи в Южной Африке.

54. Было признано, что потребность в технической помощи в Южной Африке является весьма значительной и что планируемые программы, очевидно, выйдут за рамки имеющихся ресурсов, которые будут для них предоставлены. Было также отмечено, что имеются значительные внутренние ресурсы, которые должны быть мобилизованы, как только будут иметься свидетельства начала процесса демократизации.

55. В отношении координации деятельности доноров указывалось, что для основной группе хорошо и достаточным механизмом были бы консультативные совещания. Было принято решение о том, что по мере необходимости будет осуществляться обмен информацией между консультативными совещаниями. На начальных этапах ПРООН могла бы выступать в качестве центра сбора, обработки и распространения информации.

I. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

56. Южная Африка является участницей некоторых конвенций, в отношении которых Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) выполняет функции секретариата. В их число входят Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, участницей которой Южная Африка стала 13 октября 1975 года, и Венская конвенция об охране озонового слоя и Монреальский протокол по веществам, разрушающим озоновый слой, участницей которых она стала 15 января 1990 года. В качестве сторон Южная Африка принимает участие в работе сторон этих документов. Однако в соответствии с решением 8/3 Совета управляющих ЮНЕП прекратила все формы сотрудничества с Южной Африкой и не планирует никаких новых мероприятий.

J. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

57. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) в настоящее время не осуществляет и не планирует проведение мероприятий с участием Южной Африки и не намеревается разрабатывать каких-либо мероприятий до тех пор, пока Южная Африка не нормализует свои отношения с Генеральной Ассамблей.

58. Что касается закупок, то в прошлом были приняты все меры для обеспечения соблюдения резолюции Организации Объединенных Наций по вопросу о санкциях против Южной Африки. Неотъемлемой частью всех заказов на поставку, сделанных в прошлом, является следующая инструкция:

"Запрещается использовать южноафриканские транспортные компании для перевозки товаров по настоящему заказу на поставку или оказание смежных услуг".

/...

59. Эта инструкция, немедленно вступившая в силу, была далее дополнена следующим образом:

"В соответствии с резолюциями, принятыми Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций по вопросу о Южной Африке, одно из условий настоящего заказа на поставку заключается в том, что запрещается прямая или косвенная покупка любых южноафриканских товаров для целей доставки, распределения, установки или использования в соответствии с настоящим заказом на поставку. Подрядчик должен включать эти условия во все контракты с субподрядчиками по настоящему заказу на поставку".

60. Что касается контроля, то ЮНФПА в настоящее время делает все от него зависящее для того, чтобы авиакладильные авиаCOMPANIES "Саус эфрикэн эйрэйз" или консаменты южноафриканских судоходных компаний не прилагались в качестве погрузочных документов и чтобы не использовались услуги южноафриканских субподрядчиков.

61. Однако если происходящие в Южной Африке изменения увенчаются успехом и Генеральная Ассамблея в этой связи примет решение об отмене введенных санкций, то может открыться много новых возможностей в плане местных закупок в регионе стран - членов ККЭРПА и свободной перевозки оборудования для проектов как в регионе, так и в его пределах.

62. Поэтому, хотя ЮНФПА не оказывал никакой поддержки Южной Африке, штаб-квартира ЮНФПА и персонал на местах (в частности, отделений в Ботсване, Замбии, Мозамбике и Намибии) поддерживали неофициальные контакты с представителями учреждений в Южной Африке, занимающихся вопросами народонаселения. В ходе этих визитов обсуждались вопросы возможного технического обмена опытом в будущем (в случае изменения статуса Южной Африки).

K. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

1. Введение

63. В марте 1991 года правительство Южно-Африканской Республики объявило о своем принципиальном решении предложить Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) принять участие в операции по добровольной депатриации южноафриканских беженцев и политических эмигрантов.

64. В результате длительных переговоров между правительством Южной Африки и УВКБ обе стороны подписали 4 сентября 1991 года Меморандум о взаимопонимании, который будет представлять собой основу для участия УВКБ в операции по добровольной депатриации. Правительство Южной Африки и УВКБ также достигли консенсуса в отношении текста соглашения, призванного регулировать правовой статус, привилегии и иммунитеты УВКБ и его персонала в Южной Африке. Переговоры по этому соглашению проводились УВКБ в тесной консультации с канцелярией Присконсультта в Нью-Йорке. В Южной Африке было открыто представительство в целях содействия осуществлению программ депатриации, которую предполагается завершить в течение 12 месяцев.

/...

65. Численность южноафриканских беженцев в южной части Африки в целом оставалась стабильной на уровне около 38 000 человек, из которых более половины получают помощь УВКБ. В это число входит ставшая прибывать в соседние страны со второй половины 1990 года новая волна ищущих убежище лиц из Южной Африки, в основном молодые мужчины и женщины, спасающиеся, по их словам, от насилия, происходящего в поселках в Южно-Африканской Республике.

2. Программа помощи

66. Начиная с 3 сентября 1991 года УВКБ совместно с Международной организацией по вопросам миграции (МОМ) проводит миссию в Южной Африке в целях оценки потребностей и завершения разработки плана операции и бюджета для проведения операции по добровольной репатриации. Оценка потребностей проводилась в целях определения наиболее неотложных потребностей репатриантов после их возвращения на родину и надлежащей помощи в целях их обустройства, которую будет оказывать УВКБ, с тем чтобы они могли начать новую жизнь в родной стране.

67. Планирование сориентировано на необходимость в первую очередь адекватного удовлетворения жизненно важных потребностей в социальном обеспечении будущих репатриантов, особенно репатриантов, проживающих в Африке. В то же время согласованные усилия сторон, в том числе правительства и УВКБ, должны быть направлены на удовлетворение их неотложных потребностей в областях образования и подготовки для обеспечения продуктивной занятости. Кроме того, предполагается, что многие из проживающих в настоящее время в Северной Америке, Австралии и Европе кандидатов, которые желают возвратиться домой, должны активно изыскивать альтернативные средства для приобретения авиабилетов на родину. Лишь в случаях доказанной крайней нужды, будет оказываться финансовая помощь с этой целью в рамках программы.

3. Разъяснение программы помощи

68. Планируется, что деятельность по оказанию помощи будет обеспечивать добровольную репатриацию беженцев в условиях "безопасности и достоинства". Программой предусмотрено оказание помощи первоначально 25 000 человек в течение трех этапов: на предотъездной стадии, в период международного перемещения, во время приема и первоначальной реинтеграции в Южной Африке. Предложенные меры по оказанию помощи на третьем этапе являются результатом обсуждений между соответствующими ведомствами правительства Южно-Африканской Республики, национально-освободительными движениями (АНК, ПАК и АЗАПО), неправительственными организациями, научно-исследовательскими учреждениями и УВКБ; эти меры надлежащим образом дополняются изучением соответствующих и минимальных удельных издержек различных видов секторальной помощи, которая должна обеспечить реинтеграцию живущих в нужде репатриантов в условиях уважения их достоинства.

69. Расходы на предотъездной стадии поддерживаются на минимальном уровне, особенно по мере того, как можно избежать продолжительных задержек в транзитных пунктах и административных финансовых последствий. Таким образом, в результате обстоятельных обсуждений между правительством Южной Африки и УВКБ

/...

в ходе технической миссии были более ясно и четко определены финансовые обязательства правительства. Таким образом, суммы, испрашиваемые у международного сообщества, отражают разницу между согласованными минимальными потребностями и твердыми или какими-либо другими обязательствами правительства Южной Африки.

70. Эта стратегия расширяет возможности УВКБ по сведению к минимуму проблем в области международной защиты, которые могут возникнуть в результате отсутствия материальных ресурсов. Поскольку некоторые будущие партнеры по оперативной деятельности, такие, как Национальный координационный комитет по репатриации (НККР), будут отвечать за индивидуальные консультации и распределение финансовой помощи, одновременный контроль за осуществлением мероприятий и за реальными секторальными потребностями отдельных репатриантов будет лучше обеспечиваться до оказания соответствующей помощи. Этот межсекторальный и индивидуальный подход должен не только обеспечить сведение к минимуму разбазаривание помощи и вместе с тем расширение перспектив надлежащего реагирования на потребности действительно бедных и нуждающихся репатриантов, но и позволить одновременно рассматривать усилия отдельных репатриантов, направленные на достижение самостоятельности посредством образования, подготовки и деятельности по обеспечению занятости.

4. Мероприятия по осуществлению

71. Мероприятия по осуществлению на территории Южной Африки определяются характером деятельности, которая имеет три различных, но взаимосвязанных аспекта. Первый аспект заключается в процессе перемещения репатриантов из пограничного пункта въезда через приемные центры в пункты конечного назначения. Это входит в обязанности МОМ при поддержке НККР. Два других аспекта, а именно, безотлагательная материальная помощь, связанная с социальным обеспечением, и безотлагательная помощь в достижении индивидуальной самостоятельности в целях реинтеграции, как предполагается, будут осуществляться одновременно. Поэтому будет принят индивидуальный подход к каждому отдельному случаю, в соответствии с которым один сотрудник-консультант по конкретным случаям будет отвечать за весь диапазон потребностей и усилий определенного числа репатриантов, групп родственников и отдельных лиц во всех секторах деятельности. Индивидуальные потребности в сфере социального обеспечения удовлетворяются в рамках секторов, связанных с продовольствием, поддержкой в ведении хозяйства, здравоохранением, общим обслуживанием и жильем. Предпринимаемые тем или иным лицом усилия по реинтеграции контролируются в рамках секторов, связанных с образованием и подготовкой, занятостью и деятельностью, приносящей доход.

5. Обращение с призывом

72. План операций и бюджет будут составлять основу для призыва внести взносы для финансирования Специальной программы добровольной репатриации и реинтеграции беженцев и эмигрантов в южной части Африки. Правительствам-донорам будет предложено объявить свои финансовые взносы на поддержку этой

/...

операции и обеспечить, чтобы за твердыми обязательствами последовали немедленные платежи на счет УВКБ для обеспечения эффективного и своевременного осуществления программы.

6. Роль Организации Объединенных Наций и других учреждений

73. В соответствии с положениями пункта 26 Меморандума о взаимопонимании предусмотрено участие других соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций. Однако эффективное участие учреждений Организации Объединенных Наций в оказании гуманитарной помощи и помощи в целях развития зависит от прогресса в осуществлении принятой консенсусом резолюции 45/176 А о международных усилиях по искоренению апартеида.

L. Мировая продовольственная программа

74. Мировая продовольственная программа (МПШ) осознает возможные последствия политических изменений в Южной Африке и экономические и социальные потребности населения с низким уровнем доходов в Южной Африке и экономическое положение соседних стран. В этой связи МПШ никогда не отстает от последних событий, с тем чтобы иметь возможность в любой момент оказывать продовольственную помощь, которая подпадала бы под действие ее мандата. При получении соответствующей просьбы от национально-освободительных движений или других организаций МПШ рассмотрит эту просьбу по существу.

75. Что касается гуманитарной помощи перемещенным лицам и репатриантам, то недавно УВКБ и МПШ провели рассмотрение возможных совместных мер; однако, по крайней мере на тот момент, не предусматривалось, что продовольственная помощь будет составлять часть программы помощи. Вместе с тем Программа в настоящее время оказывает значительную продовольственную помощь в рамках проектов в области развития и проектов по оказанию чрезвычайной помощи "прифронтовым" государствам в целях преодоления их сложного экономического положения, связанного с ситуацией в Южной Африке, а также оказания гуманитарной помощи перемещенным лицам.

76. МПШ не размещает финансовые средства в банках или финансовых учреждениях и корпорациях, которые сотрудничают с Южной Африкой, и не поддерживает с ними отношений. Оставшиеся после покрытия расходов на осуществление проектов и управление наличные средства инвестируются в соответствии с установленной в Организации Объединенных Наций политикой через Инвестиционный комитет Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО). Программа не закупает никаких изделий или продовольственных товаров, имеющих прямое или косвенное южноафриканское происхождение. МПШ не поддерживает прямых контактов с южноафриканскими судоходными компаниями и стремится предотвращать перевозки на южноафриканских судах, которые являются частью или используются в рамках совместного обслуживания. При официальных поездках сотрудники МПШ не пользуются услугами авиакомпаний "Саус эфириз эйрэйз" или южноафриканских судоходных компаний. С конкретного одобрения Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк, для поддержки операций в Намибии и Анголе из Южной Африки осуществлялись поставки таких предметов помощи, как специальные грузовики для эксплуатации в пустыне.

/...

M. Международная организация труда

77. Генеральный директор ежегодно представляет специальный доклад Международной конференции труда, в котором содержится информация о связанных с апартеидом событиях в отношении трудовых вопросов и мер, предпринятых членами Международной организации труда (МОТ) в поддержку Декларации и Программы действий, а также мер, предпринятых в рамках системы Организации Объединенных Наций и Международным бюро труда. Кроме того, Комитету по дискриминации Административного совета МОТ на его заседаниях в мае и ноябре каждого года представляется информация, касающаяся, в частности, проводимой Бюро оперативной деятельности и контроля, осуществляемого Группой трех независимых экспертов, назначенных Административным советом в 1989 году, за мерами, связанными с санкциями и другими предпринятыми действиями.

78. Оперативная деятельность, охватывающая различные технические области (трудовое законодательство, профессиональную подготовку, профессиональную реабилитацию, планирование и создание рабочих мест, развитие людских ресурсов, обучение трудящихся, вопросы трудящихся-мигрантов и создание малых предприятий), была направлена главным образом на оказание помощи национально-освободительным движениям и независимым профсоюзам чернокожих южноафриканцев.

79. Представление докладов и оперативная деятельность МОТ основываются на регулярных контактах и консультациях с представителями национально-освободительных движений и профсоюзами. Ни одно официальное лицо МОТ не осуществляло контактов с этими организациями в Южной Африке и не вступало в этой стране в контакт с организациями нанимателей или с южноафриканским правительством. В Южной Африке также не проводилось никакой оперативной деятельности.

80. В течение последних месяцев от профсоюзов поступило несколько просьб об оказании технической помощи, в которых конкретно говорилось о желательности присутствия консультантов или специалистов МОТ на практикумах и семинарах в Южной Африке. До настоящего времени ни одна из таких заявок положительно рассмотрена не была. В письме на имя генерального секретаря Конгресса южноафриканских профсоюзов (КОСАТУ) Генеральный директор указал, что, по его мнению, санкция на присутствие какого-либо должностного лица МОТ в Южной Африке будет представлять собой радикальный отход от практики, которой до настоящего времени следовала МОТ. Поэтому этот вопрос был передан на рассмотрение Комитета по действиям против апартеида Международной конференции труда, который пока еще не представил окончательного ответа по этому вопросу. Генеральный директор дважды приглашал министра людских ресурсов Южно-Африканской Республики г-на И. Лоу для обсуждения вопросов, связанных с Комиссией по установлению фактов и привлечению Административного совета МОТ, которая была создана для рассмотрения жалоб КОСАТУ на нарушение прав профсоюзов.

N. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

81. С учетом необходимости активизации действий по искоренению апартеида и в целях содействия изучению возможных стратегий для свободного от апартеида общества в областях компетенции Организации Генеральная конференция

/...

Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) на своей двадцать пятой сессии в ноябре 1989 года приняла специальный проект "Содействие ликвидации апартеида: к миру, свободному от апартеида", в качестве части Основной программной области VII "Вклад ЮНЕСКО в дело мира, права человека и ликвидацию всех форм дискриминации" в рамках третьего Среднесрочного плана ЮНЕСКО на 1990-1995 годы. Что касается третьего Среднесрочного плана, то сфера деятельности была расширена, так как Генеральная конференция уполномочила ЮНЕСКО распространить текущее сотрудничество с кадрами и специалистами национально-освободительных движений, признанных ОАЕ (АНК и ПАК), на "демократические силы в Южной Африке, борющиеся с апартеидом", а также "содействовать международному обмену между представителями интеллигенции и учеными из Южной Африки, участвующими в борьбе против апартеида" ^{4/}.

82. ЮНЕСКО всегда тесно координировала свою деятельность, направленную на ликвидацию апартеида, с системой Организации Объединенных Наций, в частности с Центром Организации Объединенных Наций против апартеида, УВКБ и ПРООН. Следует напомнить, что Южная Африка вышла из ЮНЕСКО в 1955 году и не является государством - членом этой Организации. ЮНЕСКО строго придерживается положений Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, сожержащейся в резолюции S-16/1 Генеральной Ассамблеи, и других резолюций Ассамблеи. Ожидается, что в процессе перехода к этапу департизации политических эмигрантов, примирения и реконструкции будет укрепляться сотрудничество с системой Организации Объединенных Наций. ЮНЕСКО действовала в тесной сотрудничестве с ОАЕ: ее Комитетом по освобождению, Межафриканским культурным фондом ОАЕ и Комиссией по правам человека и народов.

83. Семнадцать специалистов, в том числе представители правозащитных организаций в Южной Африке, борющихся с апартеидом, АНК и ПАК, четыре члена Африканской комиссии по правам человека и народов, представители Специального комитета Организации Объединенных Наций против апартеида и других органов Организации Объединенных Наций приняли участие в практикуме по вопросам прав человека в Южной Африке в период после ликвидации апартеида, проходившем в Банжуле, Гамбия, 18-21 июня 1991 года и организованном ЮНЕСКО совместно с Африканской комиссией по правам человека и народов. Одна из областей будущих действий касалась плана, разрабатываемого для новой, демократической и свободной от апартеида Южной Африки, который должен отражать аспекты прав человека, мира и терпимости на всех уровнях образования, в том числе образования для взрослых и неформального образования. Необходимость разработки путей обеспечения уважения прав человека всего населения Южной Африки, в частности его черного большинства, являлась одним из первоочередных вопросов в политической повестке дня для продвижения по пути к новой Южной Африке. Участники обратились к ЮНЕСКО и Африканской комиссии по правам человека и народов с просьбой оказать помощь в создании системы обмена информацией и опытом между демократическими правозащитными организациями в Южной Африке, борющихся с апартеидом, и другими правозащитными организациями в Африке и других частях мира. Они выражали желание, чтобы результаты практикума были доведены до сведения Генеральной Ассамблеи и ОАЕ.

84. ЮНЕСКО и Центр Организации Объединенных Наций против апартеида сотрудничали в организации Международной конференции по вопросу о потребностях жертв апартеида в области образования, проведенной в Париже 25-27 июня 1991 года. В рамках этой Конференции в консультации с АНК, ПАК и просветительскими организациями в Южной Африке, борющимися с апартеидом, и по их просьбе будут проведены последующие мероприятия, в частности мероприятия, касающиеся помощи в разработке политики и стратегий в области образования для Южной Африки после ликвидации апартеида. В частности, ожидается, что может быть запрошена помочь в организации в Южной Африке конференции сил, борющихся с апартеидом, для определения приоритетов и потребностей в области образования черных южноафриканцев и начала разработки национальной стратегии в этой области *et al.*

85. Другой практикум по политическим вопросам, касающимся Южной Африки, свободной от апартеида, был проведен ЮНЕСКО в сотрудничестве с Замбийским университетом в Лусаке 17-20 сентября 1991 года и посвящен проблемам доступа африканцев к науке и технике. В сотрудничестве со Всемирным советом церквей в Женеве 23-25 ноября 1991 года будут организованы консультации по вопросу о роли религий и религиозных учреждений в деле демонтажа системы апартеида, в которых примут участие религиозные деятели из Южной Африки и других стран, национально-освободительные движения, признанные ОАЕ, а также демократические организации из Южной Африки, борющиеся с апартеидом.

86. В рамках своей программы исследований в области общественных наук для контроля за последствиями апартеида ЮНЕСКО в 1990 году подготовила в сотрудничестве с Международным фондом защиты и помощи для южной части Африки брошюру, озаглавленную "Ликвидация апартеида: образование, информация и культура в условиях чрезвычайного положения". Был подготовлен рабочий документ, озаглавленный "Южная Африка в период после ликвидации апартеида: управление, демократия и развитие" *f. /*. Обзор программы ЮНЕСКО по ликвидации апартеида и достижению свободного от апартеида мира был включен в документ 26 С/104, озаглавленный "Применение резолюции, касающейся осуществления Декларации о расе и расовых предрассудках", который был представлен Генеральной конференции ЮНЕСКО на ее двадцать шестой сессии.

87. Программа ЮНЕСКО в 1992-1993 годах будет учитывать развитие событий в Южной Африке и тесно координироваться с общесистемными усилиями Организации Объединенных Наций, направленными на оказание помощи в течение переходного периода и после него. Организация планирует внести свой вклад в проведение в начале 1992 года конференции по вопросу о будущей роли системы Организации Объединенных Наций в усилиях по преодолению социально-экономического неравенства в Южной Африке, организуемой под эгидой Центра Организации Объединенных Наций против апартеида и Специального комитета против апартеида, а также в подготовку исследования по этой теме. В сотрудничестве с ОАЕ в 1992 году в южной части Африки будет проведен практикум по проблемам государственного строительства и продвижения к миру и демократии. Национально-освободительным движениям, признанным ОАЕ, и демократическим учреждениям и институтам, борющимся против апартеида, будет оказана помощь в разработке стратегий для альтернативной политики и стратегий в области культуры, информации и образования для всех. Будет обеспечиваться подготовка

/...

в области образования, общественных наук и других областях государственного строительства. Будет изучен вопрос о ликвидации расовой дискриминации и осуществлении программ целенаправленных действий. Это лишь несколько областей возможных действий для удовлетворения первоочередных потребностей южноафриканского народа.

О. Международная организация гражданской авиации

88. За период с 1965 года Ассамблея Международной организации гражданской авиации (ИКАО) приняла ряд резолюций, в которых признается, что политика апартеида и расовой дискриминации представляет собой вопиющее нарушение принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций и преамбуле Конвенции о международной гражданской авиации 1944 года, и решительно осуждается эта политика.

89. Впоследствии, в 1971 году, Ассамблея приняла резолюции A18-4, которая ограничила участие Южной Африки в заседаниях ИКАО и получение Южной Африкой документации ИКАО.

90. На двадцать шестой и двадцать седьмой сессиях Ассамблеи ИКАО, состоявшихся соответственно в 1986 и 1989 годах, были принятые резолюции A26-5 и A27-5, озаглавленные "Осуждение политики апартеида и расовой дискриминации Южной Африки и меры, которые надлежит принять в этой связи в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций". В пункте 2 постановляющей части отражены их следующие основные цели:

а) подтвердить призыв Организации Объединенных Наций ко всем странам и народам мира оказать давление на Южную Африку, с тем чтобы она отказалась от своей политики апартеида;

б) настоятельно призвать все договаривающиеся государства ИКАО запретить воздушные связи и приостановить или аннулировать двусторонние соглашения о воздушных перевозках с Южной Африкой.

91. В пункте 3 постановляющей части Ассамблеи ИКАО поручила Совету на каждой сессии Совета рассматривать вопрос о событиях в Южной Африке и обо всех мерах, которые принимаются в соответствии с этими резолюциями Ассамблеи ИКАО.

92. Со времени принятия резолюции A27-5 Ассамблеи ИКАО в октябре 1989 года Совету ИКАО было представлено пять докладов о ходе работы, в которых содержалась обновленная информация об осуществлении этой резолюции.

93. При рассмотрении последнего доклада о ходе работы в июне 1991 года Совет отметил, что до настоящего времени 97 договаривающихся государств проинформировали ИКАО о том, что они не поддерживают никаких воздушных связей с Южной Африкой.

94. Кроме того, в последнем докладе о ходе работы содержится также соответствующая информация о последних событиях в Южной Африке, в частности, о прогрессе, достигнутом в деле осуществления имеющей важное значение Декларации

/...

по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, которая была принята консенсусом на шестнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в ее резолюции S-16/1 от 14 декабря 1989 года.

95. Совет ИКАО отметил, что в зависимости от развития событий в Южной Африке системе Организации Объединенных Наций необходимо будет предоставить ее ресурсы и опыт в целях содействия устранению серьезного социального и экономического неравенства, пораженного апартеидом.

96. Совет ИКАО просил Генерального секретаря представить следующий доклад о ходе работы по этому вопросу сто тридцать четвертой сессии Совета в ноябре 1991 года в свете результатов обсуждения в рамках АКК, которые призваны обеспечить, чтобы деятельность организаций системы Организации Объединенных Наций осуществлялась последовательно и скоординированно и в полной мере согласовывалась с соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

P. Всемирная организация здравоохранения

97. Генеральный директор Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) представляет Всемирной ассамблее здравоохранения ежегодный доклад о сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций в отношении освободительной борьбы в южной части Африки и помощи "прифронтовым" государствам, а также Лесото и Свазиленду. С помощью своего Африканского регионального бюро, субрегиональных групп по развитию здравоохранения и страновых представителей и в сотрудничестве с другими организациями системы Организации Объединенных Наций ВОЗ оказывает поддержку программам в области здравоохранения в "прифронтовых" государствах, которые способствуют решению острых проблем в области здравоохранения, возникших в результате наличия южноафриканских беженцев и перемещенных лиц, а также политики дестабилизации, проводимой Южной Африкой. Всемирная ассамблея здравоохранения на своей сессии в мае 1990 года приняла резолюцию WHA 43.14, в которой она постановила, что ВОЗ следует впредь принимать меры к срочному предоставлению помощи "прифронтовым" государствам, Лесото и Свазиленду и осуществлять техническое сотрудничество в области здравоохранения со странами, подвергшимися дестабилизации со стороны Южной Африки, с целью восстановления их пострадавших инфраструктур здравоохранения. В этой резолюции Генеральному директору предлагается активизировать гуманитарную помощь АНК и ПАК и мобилизовать внебюджетные ресурсы на эти цели.

98. ВОЗ строго соблюдает положения резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций по вопросу об апартеиде и на протяжении последних десятилетий проводила политику отказа от установления каких-либо контактов, которые бы вели к сотрудничеству с каким-либо правительственным ведомством правительства Южной Африки, а также с каким-либо национальным учреждением, в том числе высшими учебными заведениями, которые либо принадлежат государству, либо связаны с апартеидом. ВОЗ не имеет никакой программы проектов научного характера с правительством Южной Африки или связанными с ним учреждениями или организациями. Однако если Южная Африка

/...

откажется от политики апартеида, то ВОЗ готова установить контакты на техническом рабочем уровне по вопросам, прямо связанным со здравоохранением, и информировать о них Канцелярию Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

99. ВОЗ стремится откликаться на содержащиеся в резолюциях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций призывы о том, чтобы организации увеличили финансовую помощь и поддержку жертвам апартеида. В этой связи ВОЗ имеет возможность оказывать поддержку в ограниченном объеме через неправительственные организации, имеющие официальные отношения с ВОЗ. Такие неправительственные организации, имеющие филиалы в Южной Африке, должны убедить Исполнительный комитет ВОЗ в том, что они выступают против апартеида и что их организации открыты для всех отвечающих предъявляемым требованиям лиц, независимо от расы.

100. Через неправительственные организации и профсоюзы ВОЗ получила информацию о распространении инфекции вируса иммунодефицита человека (ВИЧ) и синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) в Южной Африке. Среди белого населения самая высокая заболеваемость ВИЧ наблюдается среди мужчин-гомосексуалистов, в то время как среди черного населения большинство больных - это гетеросексуалисты, и, как представляется, число случаев заболеваний растет. В 1988 году между Глобальной программой ВОЗ по СПИДу и АНК состоялся неофициальный обмен мнениями и Шведскому агентству международного развития, которое оказывало помощь в проведении учебных и информационных мероприятий в лагерях беженцев в Замбии и Зимбабве, был представлен перечень лиц, отвечающих за поддержание контактов. В 1989 году несколько профсоюзов и других неправительственных организаций обращались в Глобальную программу по СПИДу, с тем чтобы выяснить, возможно ли техническое сотрудничество с ВОЗ. Они были проинформированы о том, что техническая информация может быть предоставлена южноафриканским неправительственным организациям, которые совершенно определенно проводят политику борьбы с апартеидом; что профсоюзы могут изучить возможность проведения диалога по вопросам СПИДа через МОТ; что они могут исследовать пути установления связей с другими африканскими неправительственными организациями, занимающимися вопросами СПИДа; и что ВОЗ могла бы указать на неотложный характер положения со СПИДом в Южной Африке в ходе своих контактов с правительственными органами. В рамках последующих мер ВОЗ финансировала совещание южноафриканских неправительственных организаций, состоявшееся в мае 1990 года в Хараре, Зимбабве, в результате которого была создана Сеть организаций южной части Африки по оказанию услуг в борьбе со СПИДом (САНАСО), которая представляет собой многорасовую группу, обслуживающую неправительственные организации, занимающиеся вопросами СПИДа в странах южной части Африки. Кроме того, ВОЗ предоставила организации "ОКСФАМ" дотацию в качестве вклада в осуществление проекта "Куклы против СПИДа", который был с одобрением воспринят в общинах южной части Африки и на международном уровне в качестве новаторского и весьма интересного способа расширения осведомленности о СПИДЕ и рассмотрения таких вопросов, как сексуальность и использование презервативов. В целом Глобальная программа по СПИДу стремится поддерживать неофициальный обмен информацией с международными неправительственными организациями, которые действуют в Южной Африке и занимают четкую непримиримую позицию по отношению к апартеиду.

Q. Всемирный банк

101. Южная Африка является членом Международного банка реконструкции и развития (МБРР), полностью погасившим свой взнос, а также членом Международной ассоциации развития (МАР), выплачивающим взносы в эту организацию. Банк не поддерживал никаких оперативных связей с правительством со времени одобрения в 1966 году последнего займа. Все займы были погашены. С начала 70-х годов Южная Африка не представлена в Совете исполнительных директоров, но представлена главным представителем-резидентом в Международном валютном фонде (МВФ) и Всемирном банке.

102. С учетом перспективы политических изменений в Южной Африке Банк в начале 1990 года начал программу экономической и секторальной деятельности. Эта осуществляемая программа в основном сориентирована на Южную Африку в период после ликвидации апартеида. Реализация программы проводилась силами ограниченного числа сотрудников и до настоящего времени была нацелена на:
а) установление широкого круга контактов; б) разработку надежной базы экономических и социальных данных; с) начало проведения ряда исследований по вопросам общего экономического положения, городского сектора и сферы образования; д) распространение информации о глобальном опыте Банка, например посредством семинаров по докладу за 1990 год о положении в мире в области развития, посвященному бедности.

103. Программа Всемирного банка была одобрена правительством и ведущими оппозиционными группами черных южноафриканцев и позволила сотрудникам Банка установить широкие и представительные контакты с правительственными учреждениями, политическими партиями черных южноафриканцев, деловыми кругами, высшими учебными заведениями, фондами и другими неправительственными организациями.

104. Одна из основных целей программы Банка заключается в подготовке к оказанию помощи будущему правительству в переводе экономики на путь, характеризующийся более быстрыми темпами роста и расширением занятости, при котором также обеспечивалась бы значительная степень перераспределения. В настоящее время исследуются многие связанные с экономикой области, в частности стабилизация на макроэкономическом уровне, возможности для изменения размеров и структуры государственных расходов, промышленная политика и вопросы заработной платы и занятости. Идет подготовка нескольких документов для неофициального обсуждения, и к концу 1991 календарного года будет выпущен обобщающий доклад. Одно из следующих направлений исследований будет касаться роли финансовой системы и эффективности, с которой финансовый сектор использует накопления для целей частного инвестирования. Кроме того, будет изучен ряд промышленных вопросов, в том числе содействие развитию предприятий, принадлежащих черным южноафриканцам.

105. Деятельность Банка в городском секторе охватывает широкий круг проблем, отражающих неэффективное функционирование учреждений сектора в области обеспечения жильем и услугами черных южноафриканцев. В настоящее время изучаются перспективы перестройки местного самоуправления и более эффективного обеспечения финансирования жилищного сектора. В сфере образования

/ . .

деятельность Банка все еще находится на стадии изучения положения, хотя предусмотрено, что в качестве основы для обсуждения различными группами, которые в настоящее время пытаются разработать последовательную стратегию развития системы образования, будет представлен неофициальный доклад.

106. До настоящего времени Банк проделал лишь весьма предварительную работу в отношении сельскохозяйственных секторов; в предстоящие годы она будет расширена в целях оценки потенциального воздействия сельскохозяйственного сектора на распределение доходов, особенно с точки зрения обеспечения занятости.

107. Всемирный банк в настоящее время не намеревается приступить к подготовке проектов или оказанию прямой технической помощи правительству до тех пор, пока не будут созданы следующие условия: а) обеспечена широкая поддержка в Южной Африке и среди держателей акций Банка такого изменения роли; б) выработан достаточно широкий консенсус по основным экономическим проблемам в соответствующем секторе.

108. Всемирный банк планирует оказывать техническую помощь неправительственным группам в целях содействия созданию независимого института экономических исследований при Кейптаунском университете. Банк приступил к подготовке технико-экономического обоснования, и эксперты работают над вопросами определения структуры и целей института в тесном контакте с консультативными группами из высших учебных заведений, крупных корпораций и предпринимательских организаций черных южноафриканцев, а также международных учреждений по оказанию помощи. В настоящее время с Организацией Объединенных Наций и другими учреждениями по оказанию помощи обсуждается вопрос о дальнейшем участии Банка и его Института экономического развития в учебной подготовке черных южноафриканцев.

109. Параллельно Банк в настоящее время пересматривает значительную часть своей экономической деятельности в странах южной части Африки с учетом событий геополитического характера, например, его стратегия оказания помощи Лесото и Свазиленду основывается на использовании возможностей и сведении к минимуму рисков, связанных с изменением взаимоотношений этих стран с Южной Африкой. Значительный объем работы, выполненный Банком и ККЭРИА для оценки финансовой стабильности транспортных путей региона, в настоящее время дополняется деятельностью Европейского экономического сообщества (ЕЭС) с целью учета перспектив налаживания более тесных связей с транспортным сектором Южной Африки, и в настоящее время действующая в рамках ПРООН/Банка Программа помощи в области управления сектором энергетики сотрудничает с ККЭРИА и энергетическими предприятиями в Южной Африке в отношении планов расширения региональной энергетической сети. Недавно Банк в сотрудничестве с ЕЭС приступил к проведению крупного исследования с целью повторной оценки возможностей для региональной интеграции в свете политических событий. Банк тесно сотрудничает с ККЭРИА и Африканским банком развития в проведении этого исследования.

R. Международный валютный фонд

110. Южная Африка давно является членом Международного валютного фонда (МВФ) и обладает таким же правом доступа к его механизмам и ресурсам, что и другие его члены, имеющие хорошую репутацию. Последний случай, когда Южная Африка производила закупки у Фонда, имел место в начале 80-х годов. С того времени контакты Фонда с Южной Африкой состояли главным образом из предусмотренных статьей IV консультаций, которые Фонд проводит со всеми своими членами через регулярные промежутки времени. В этом контексте Фонд через доклады сотрудников и в рамках обсуждений в Совете управляющих высказывал свои замечания относительно проведения макроэкономической политики в Южной Африке, в том числе относительно пагубного воздействия апартеида на национальные экономические и социальные показатели. Последний визит сотрудников в Южную Африку в рамках процесса консультаций состоялся в августе 1991 года.

111. Помимо предусмотренного статьей IV ежегодного цикла консультаций Фонд недавно консультировал южноафриканские власти по конкретным специальным вопросам налогообложения. Ожидается, что будущие обсуждения будут нацелены на выработку среднесрочной макроэкономической политики, особенно финансовой политики, в целях решения неотложных социальных проблем Южной Африки и одновременного содействия росту производства и занятости. Ожидается, что Фонд будет все более тесно контактировать с широким и представительным кругом отдельных лиц и учреждений как в государственном, так и частном секторах, с тем чтобы играть позитивную роль в течение переходного периода в Южной Африке и после него. Кроме того, ожидается, что по мере возобновления им деятельности в Южной Африке усиливается координация с МБРР в целях содействия обеспечению согласованного консультативного обслуживания по вопросам политики этими двумя учреждениями.

S. Всемирный почтовый союз

112. В 1984 году Всемирный почтовый союз (ВПС) принял решение о том, что Южная Африка не может быть вновь принята в ВПС до тех пор, пока она будет осуществлять политику апартеида. Поэтому в настоящий момент проведение какой-либо деятельности в области технического сотрудничества не предусматривается.

T. Всемирная организация интеллектуальной собственности

113. В соответствии со своей Программой сотрудничества в области развития Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) с 1981 года предоставляет стипендии для обучения должностным лицам освободительных движений Южной Африки, признанных ОАЕ.

U. Международное агентство по атомной энергии

114. Южная Африка стала членом Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в 1957 году. По прошествии нескольких лет, в течение которых Генеральная конференция МАГАТЭ требовала, чтобы Южная Африка поставила всю свою деятельность в ядерной области под действие системы гарантий МАГАТЭ, и

/...

после того, как в июне 1987 года Совет управляющих МАГАТЭ предложил пристановить действие прав и привилегий Южной Африки до тех пор, пока она не сделает этого, Южная Африка присоединилась к Договору о нераспространении ядерного оружия 10 июля 1991 года. 16 сентября 1991 года правительство Южной Африки подписало предусматриваемое Договором о нераспространении соглашение о гарантиях, которое вступило в силу с момента его подписания.

Примечания

- a/ Полный отчет о результатах Конференции см. в документе A/AC.115/L.678.
- b/ E/ICEF/1989/P/L.3.
- c/ E/ICEF/1989/P/L.42.
- d/ См. третий среднесрочный план Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, пункт 413, и резолюцию 25 (С/4/107, пункт 3b).
- e/ A/AC.115/L.678, пункты 25 и 26.
- f/ См. Studies and Documents on Major Programme I, United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, DEP/90/WS, January 1990.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Решение 1991/7 Административного комитета по координации о
координированном подходе системы Организации Объединенных
Наций к вопросам, касающимся Южной Африки

Административный комитет по координации (АКК) постановил принять следующие руководящие принципы в отношении координированного подхода системы Организации Объединенных Наций к вопросам, касающимся Южной Африки:

а) Выполнение ранее принятых резолюций Генеральной Ассамблеи: большинство организаций, являющихся членами АКК, в ответах на запросы, которые Организационный комитет сделал в 1986 году, а также в последующих сообщениях информировали, что во исполнение резолюций Генеральной Ассамблеи они в разной степени предприняли следующие действия:

- i) изъятие вложений в акции и облигации и отказ от заключения контрактов с компаниями, включая транснациональные корпорации, ведущими дела с Южной Африкой, и от предоставления им услуг;
- ii) закрытие счетов и прекращение деловых отношений с банками и другими финансовыми учреждениями, находящимися в Южной Африке или сотрудничающими с ней;
- iii) отказ от закупки южноафриканских товаров;
- iv) запрещение пользоваться услугами южноафриканских авиационных и судоходных компаний при служебных поездках;
- v) уделение особого внимания нуждами жертв апартеида, "прифронтовых" государств, освободительных движений, признанных Организацией африканского единства (ОАЕ);
- vi) публикация и распространение информации об апартеиде.

С должным учетом исключений, сделанных ниже, система будет и впредь придерживаться этих направлений в своей деятельности в ответ на резолюции Генеральной Ассамблеи. Любые отклонения от мандатов или прошлой практики, которые будут сочтены необходимыми, будут обсуждаться с Канцелярией Генерального секретаря.

б) Программы/проекты: в рамках программ и проектов организаций общей системы Организации Объединенных Наций в настоящее время необходимо сосредоточиться на выполнении задач, изложенных в резолюциях Генеральной Ассамблеи 44/244 от 17 сентября 1990 года и 45/176 от 19 декабря 1990 года, а также на соответствующих мандатах, разработанных компетентными органами этих организаций и подразделений. Программы или проекты такого рода должны разрабатываться таким образом, чтобы - за исключением гуманитарных проектов, таких, как проекты Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), - их выполнение не влекло за собой постоянного

/...

присутствия Организации Объединенных Наций в Южной Африке. Для содействия обеспечению согласованного подхода Канцелярия Генерального секретаря должна получать информацию о просьбах об оказании помощи, направляемых в адрес этих членов АКК освободительными движениями или другим организациям, а также ознакомляться с соответствующей информацией и решениями, которые будут приниматься с целью подготовки доклада Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи на ее сорок шестой сессии в соответствии с резолюцией 45/176 А Генеральной Ассамблеи.

c) Командировки: в Канцелярию Генерального секретаря должна поступать предварительная информация о всех служебных командировках сотрудников общей системы Организации Объединенных Наций в Южную Африку. В принципе сотрудники должны направляться в такие служебные командировки только для решения вопросов, связанных с выполнением задач по оказанию помощи, изложенных в последних резолюциях Генеральной Ассамблеи по Южной Африке, или на основании соответствующих мандатов организаций АКК.

d) Центр Организации Объединенных Наций против апартеида должен подготовить в консультации с заинтересованными учреждениями и соответствующими региональными организациями предварительную оценку возможных последствий процесса политических изменений в Южной Африке и экономических и социальных потребностей населения Южной Африки с низким уровнем дохода, а также экономического положения в соседних странах.
